

11.030

**6. IV-Revision.
Zweites Massnahmenpaket
6e révision de l'AI.
Deuxième volet**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 11.05.11 (BBJ 2011 5691)
Message du Conseil fédéral 11.05.11 (FF 2011 5301)

Ständerat/Conseil des Etats 19.12.11 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 30.05.12 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 01.06.12 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 15.06.12 (Schlussabstimmung – Vote final)s

Nationalrat/Conseil national 15.06.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlasses 2 (BBJ 2012 5931)

Texte de l'acte législatif 2 (FF 2012 5473)

**2. Bundesgesetz über die Invalidenversicherung (6. IV-Revision, zweites Massnahmenpaket)
2. Loi fédérale sur l'assurance-invalidité (6e révision de l'AI, deuxième volet)**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes ... 38 Stimmen

Dagegen ... 1 Stimme

(2 Enthaltungen)

11.039

**StGB, MStG und JStG.
Unverjährbarkeit sexueller
und pornografischer Straftaten
an Kindern
CP, CPM et DPMIn.
Imprescriptibilité des actes
d'ordre sexuel ou pornographique
commis sur des enfants**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 22.06.11 (BBJ 2011 5977)

Message du Conseil fédéral 22.06.11 (FF 2011 5565)

Nationalrat/Conseil national 06.03.12 (Erstrat – Premier Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 12.06.12 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 13.06.12 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 15.06.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 15.06.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlasses (BBJ 2012 5933)

Texte de l'acte législatif (FF 2012 5475)

**Bundesgesetz zur Umsetzung von Artikel 123b der Bundesverfassung über die Unverjährbarkeit sexueller und pornografischer Straftaten an Kindern vor der Pubertät (Änderung des Strafgesetzbuches, des Militärstrafgesetzes und des Jugendstrafgesetzes)
Loi fédérale portant mise en oeuvre de l'article 123b de la Constitution concernant l'imprescriptibilité des actes d'ordre sexuel ou pornographique commis sur des enfants impubères (Modification du Code pénal, du Code pénal militaire et du droit pénal des mineurs)**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes ... 40 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(1 Enthaltung)

11.047

**Bundesgesetz
über die Verrechnungssteuer.
Änderung
(Belebung
des schweizerischen Kapitalmarktes)
Loi sur l'impôt anticipé.
Modification
(stimulation
du marché suisse des capitaux)**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 24.08.11 (BBJ 2011 6615)

Message du Conseil fédéral 24.08.11 (FF 2011 6097)

Nationalrat/Conseil national 27.02.12 (Erstrat – Premier Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 07.06.12 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 11.06.12 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 15.06.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 15.06.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlasses 1 (BBJ 2012 5943)

Texte de l'acte législatif 1 (FF 2012 5485)

**1. Bundesgesetz über die Verrechnungssteuer
1. Loi fédérale sur l'impôt anticipé**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes ... 38 Stimmen

Dagegen ... 2 Stimmen

(1 Enthaltung)

11.060

**Tierschutzgesetz.
Änderung
Loi sur la protection
des animaux. Modification**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 07.09.11 (BBJ 2011 7055)

Message du Conseil fédéral 07.09.11 (FF 2011 6505)

Ständerat/Conseil des Etats 20.12.11 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 13.03.12 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 14.03.12 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 29.05.12 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 15.06.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Nationalrat/Conseil national 15.06.12 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlasses (BBJ 2012 5951)

Texte de l'acte législatif (FF 2012 5493)

**Tierschutzgesetz
Loi fédérale sur la protection des animaux**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes ... 25 Stimmen

Dagegen ... 15 Stimmen

(1 Enthaltung)